

قرار رئيس جمهورية مصر العربية**رقم ٤٢٨ لسنة ١٩٩٤**

بشأن الموافقة على التعديل السادس لاتفاقية منحة المرحلة الثانية لمياه ومجارى مدن القناة ، الموقع فى القاهرة بتاريخ ١/٦/١٩٩٤ بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الثانية من المادة ١٥١ من الدستور :

قرر :**(مادة وحيدة)**

ووفق على التعديل السادس لاتفاقية منحة المرحلة الثانية لمياه ومجارى مدن القناة الموقع فى القاهرة بتاريخ ١/٦/١٩٩٤ بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية فى ٢١ رجب سنة ١٤١٥ هـ

(الموافق ٢٤ ديسمبر سنة ١٩٩٤ م)

(**حسنى مبارك**)

وافق مجلس الشعب على هذا القرار بجلسته المعقودة فى ١٤ شعبان سنة ١٤١٥ هـ

(الموافق ١٥ يناير سنة ١٩٩٥ م)

اشروع الوكالة الامريكية للتنمية الدولية

(رقم ٢٦٢ - ١٧٤)

تعديل سادس

لاتفاقية منحة المرحلة الثانية لمياه ومجارى

مدن القناة

بين

جمهورية مصر العربية

و

الولايات المتحدة الامريكية

بتاريخ / / ١٩٩

تعديل سادس بتاريخ / / ١٩٩٤ لاتفاق المنحة المؤرخ ٢٤ سبتمبر ١٩٨٧ بين جمهورية مصر العربية (الممنوح) والولايات المتحدة الامريكية - المثلة من خلال الوكالة الامريكية للتنمية الدولية (الوكالة) للمرحلة الثانية لمياه ومجارى مدن القناة .

بند ١ :

يعدل اتفاق المنحة السابق تعديله كما يلى :

(أ) يعدل بند ٣ - ١ بحذف مائتان وستة وثمانون مليوناً وتسعمائة وتسعة وخمسون ألف دولار أمريكى (٢٨٦,٩٥٩,٠٠٠) دولار واحلال ثلاثمائة وتسعة وأربعون مليوناً وثمانمائة وأربعة وعشرون ألف دولار أمريكى (٣٤٩,٨٢٤,٠٠٠) دولار محلها .

(ب) تحذف الخطة المالية التوضيحية المرفقة بالتعديل الخامس لاتفاقية المنحة ويحل محلها الخطة المالية التوضيحية المرفقة .

بند ٢ التصديق :

يتولى الممنوح اتخاذ كافة الخطوات الضرورية لاستكمال جميع الإجراءات القانونية اللازمة للتصديق على هذا التعديل وتخطر الوكالة بهذا التصديق .

بند ٣ لغة التعديل :

حرر هذا التعديل باللغتين الإنجليزية والعربية ، وفى حالة وجود غسوس أو خلاف بين النصين يرجح النص الإنجليزى .

بند ٤ :

باستثناء ما تم تعديله أو تغييره هنا فإن اتفاقية المنحة تظل سارية المفعول وانها كامل القوة والأثر طبقا لجميع أحكامها .

بند ٥ :

يصبح هذا التعديل سارى المفعول اعتبارا من تاريخ توقيع الطرفين عليه .

وأشهادا على ذلك فإن جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية كل من خلال ممثليه المفوضين قد وقعوا على هذا التعديل باسمائهم وتم تسليمه فى اليوم والسنة المحددين اعلاه .

الولايات المتحدة الأمريكية

جمهورية مصر العربية

الاسم : ايدموند هول

الاسم : د. يوسف بطرس غالى

الوظيفة : القائم باموال السفارة

الوظيفة : وزير الدولة للتعاون الدولى

الأمريكية بالقاهرة

الاسم : هنرى هـ . باسيز

الاسم : د. حسن سليم

الوظيفة : مدير الوكالة الأمريكية

الوظيفة : رئيس قطاع التعاون

الاقتصادى مع الولايات المتحدة الأمريكية - للتنمية الدولية بالقاهرة .

الجهات المنفذة

وإشهادا من الجهات المنفذة بهذا التعديل فإن ممثليها قد وقعوا بأسمائهم .

الاسم : محمد عزت عادل

الاسم : مهندس / محمد صلاح الدين

حسب الله

رئيس هيئة قناة السويس

وزير الإسكان والمرافق العامة

الاسم : فتحى قزمان مرقص

رئيس الهيئة القومية لمياه

الشرب والصرف الصحى

قرار وزير الخارجية

رقم ١٢ لسنة ١٩٩٥

بإير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم ٤٢٨ الصادر بتاريخ ١٢/٢٤/١٩٩٤ بشأن الموافقة على التعديل السادس لاتفاقية منحة المرحلة الثانية لمياه ومبارى مدن القناة ، الموقع فى القاهرة بتاريخ ١/٦/١٩٩٤ بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية ؛

وعلى موافقة مجلس الشعب بتاريخ ١٥/١/١٩٩٥ ؛

وعلى تصديق رئيس الجمهورية بتاريخ ١٩/١/١٩٩٥ ؛

قرار :

(مادة وحيدة)

ينشر فى الجريدة الرسمية التعديل السادس لاتفاقية منحة المرحلة الثانية لمياه ومبارى مدن القناة ، والموقع فى القاهرة بتاريخ ١/٦/١٩٩٤ بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية .

ويعمل به اعتبارا من ١/٦/١٩٩٤

صدر بتاريخ ١٣/٢/١٩٩٥

وزير الخارجية

عمرو موسى